

**Appendix 1**

ESMS-E

**Motivación intrínseca lectura [Intrinsic Reading Motivation]**

- 
- L1. Me gusta leer [I like reading]
  - L2. La lectura me gusta mucho [Reading interests me a lot]
  - L3. Leo incluso cuando no tengo que hacerlo [I read even when I don't have to]
- 

**Motivación identificada lectura [Identified Reading Motivation]**

- 
- L4. Puedo aprender muchas cosas útiles leyendo [I can learn many useful things by reading]
  - L5. Elijo leer para aprender muchas cosas [I choose to read to learn many things]
  - L6. En la vida es importante leer [In life, it's important to learn how to read]
- 

**Motivación controlada lectura [Controlled Reading Motivation]**

- 
- L7. Leo para conseguir una recompensa agradable [I read to get a nice reward]
  - L8. Leo para darle el gusto a mis padres o a mi profesor [I read to please my parents or my teacher]
  - L9. Leo para demostrar a los demás lo bueno que soy [I read to show others how good I am]
- 

**Motivación intrínseca matemáticas [Intrinsic Mathematics Motivation]**

- 
- M1. Me gustan las matemáticas [I like maths]
  - M2. Las matemáticas me interesan mucho [Maths interests me a lot]
  - M3. Estudio matemáticas incluso si no tengo que hacerlo [I do maths even when I don't have to]
- 

**Motivación identificada matemáticas [Identified Mathematics Motivation]**

- 
- M4. Puedo aprender muchas cosas útiles a través de las matemáticas [I can learn many useful things by doing maths]
  - M5. Elijo practicar matemáticas para aprender muchas cosas [I choose to do maths to learn many things]
  - M6. En la vida, es importante aprender cómo practicar las matemáticas [In life, it's important to learn how to do maths]
- 

**Motivación controlada matemáticas [Controlled Mathematics Motivation]**

- 
- M7. estudio matemáticas para conseguir una recompensa agradable [I do maths to get a nice reward]
  - M8. Estudio matemáticas para darle el gusto a mis padres o a mi profesor [I do maths to please my parents or my teacher]
  - M9. Estudio matemáticas para demostrar a los demás lo bueno que soy [I do maths to show others how good I am]
- 

**Motivación intrínseca escritura [Intrinsic Writing Motivation]**

- 
- E1. Me gusta escribir [I like writing]
  - E2. La escritura me gusta mucho [Writing interests me a lot]
  - E3. Escribo incluso cuando no tengo que hacerlo [I write even when I don't have to]
- 

**Motivación identificada escritura [Identified Writing Motivation]**

- 
- E4. Puedo aprender muchas cosas útiles escribiendo [I can learn many useful things by writing]
  - E5. Elijo escribir para aprender muchas cosas [I choose to write to learn many things]
  - E6. En la vida, es importante aprender a escribir [In life, it's important to learn how to write]
- 

**Motivación controlada escritura [Controlled Writing Motivation]**

- 
- E7. Escribo para conseguir una recompensa agradable [I write to get a nice reward]
  - E8. Escribo para darle el gusto a mis padres o a mi profesor [I write to please my parents or my teacher]
  - E9. Escribo para demostrar a los demás lo bueno que soy [I write to show others how good I am]
- 

Note: Original items (Guay et al., 2010) are in brackets

# Spanish Elementary School Motivation Scale

## Appendix 2

*Presentation example with emoticons*

1. Me gusta leer [I like reading]

No siempre	A veces no	No lo sé	A veces sí	Siempre

*Note: "always no", "sometimes no", "I don't Know", "sometimes yes", "always yes".*